

🇨🇦 50/50 DRAW – SUPPORT OUR CATHEDRAL 🏰

Notre-Dame de l’Assomption Parish is launching a 50/50 raffle to support renovations to the cathedral.

Enter for a chance to win big while supporting a worthy cause. 💙

📌 Draw details:

💰 Ticket price: 20 \$

🎟️ 2500 tickets

🏆 Amount to be won: up to 25 000 \$

📅 Draw date: Sunday, December 20, 2026

🕒 Time: 11 h

📍 Location: at the cathedral

⌚ Deadline: December 13, 2026

🎫 Where to buy your tickets?

✔️ Parish office

🙏 Thank you for your generosity and good luck to everyone! Please feel free to share to spread the word about this cause. 🔄



|                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Expert Garage Limited<br>420 Highway 11 East<br>P.O. Box 640<br>Hearst, On, P0L 1N0                                                                                                                       | <b>FUTUR ÉLECTRONIQUE</b><br>Box 1090, 1500 HWY 11<br>Hearst, On P0L 1N0<br>Tel / Fax (705)-362-5651<br><br>Internet Services<br> | Des activités pour tous les goûts!<br>Pour plus d'information, 362-8722 ou 362-0266<br>                                                                                                             |
| <br>LE BOTTIER CHICO JEANS<br>827, rue George<br>Hearst, ON 362-5016<br>Vêtements pour hommes, femmes et chaussures pour la famille                                                                           | <br>ROBICHAUD INSURANCE<br>Kapusasing, Hearst<br>Iroquois Falls Matheson<br>www.robichaudinsurance.com                            | <br>Caisse Alliance<br>Votre bonheur est capital<br>caissealliance.com                                                                                                                              |
| <br>Hearst Central Garage<br>923 Front Street<br>Tel : 705-362-4224<br>Fax: 705-362-5124<br>Prop. Éric & Nancy Plourde                                                                                        | <br>All North<br>Plumbing, Heating<br>Plomberie, ferblanterie et chauffage<br>1405 Front Street Hearst<br>705-362-5699            | <br>Centre de Rénovation<br>Home building centre<br>Hearst Lumber Co. Ltd.                                                                                                                          |
| <br>Ford<br>LECOURS MOTOR SALES                                                                                                                                                                               | <br>KAPUSKASING OFFICE PRO<br>Good People, Who Know                                                                               | <br>Chevaliers de Colomb<br>Conseil 3056<br>Hearst (ON)                                                                                                                                             |
| <br>Filles d'Isabelle<br>Cercle St-Pierre 812<br>Hearst, ON<br>P0L 1N0                                                                                                                                        | <br>Baker Tilly HKC<br>1021 Georges Street; Box 637<br>705-362-4261<br>bakertilly.ca                                              | <br>STRAIGHT LINE plumbing & mechanical<br>705-372-9000 • straightlineplumbingandmechanical.com<br>144 Fontaine Dr<br>C.P. 2709 Hearst, ON<br>Tél: 705-372-9000<br>straightlineplumbing@outlook.com |
| <br>Viens construire ton avenir avec nous!<br>cscdgr.education<br>896, promenade Riverside, Timmins (Ontario) P4N 3W2                                                                                         | <br>Ted Wilson<br>Vêtements/Chaussures<br>362-4434                                                                                | <br>VILLA INN & SUITES<br>P.O. Box 1979<br>Hearst, ON<br>P0L 1N0<br>705-362-4331<br>hearstvilla.ca                                                                                                  |
| <br>Companion Hotel - Motel                                                                                                                                                                                   | <br>CASTLE CO-OP DE HEARST<br>705-362-4611                                                                                        | <br>HEARST AUTO PARTS INC<br>900, rue Front Street<br>Hearst, ON<br>P0L 1N0<br>705-362-7744<br>UNI-SELECT                                                                                           |
| <br>GAGNÉ CONSTRUCTION<br>Residential – commercial<br>Framing, roofing, siding<br>PO Box 1522<br>Tél : 705-362-4675<br>Prop. Rosaire Gagné                                                                    | <br>VILLENEUVE CONSTRUCTION<br>villeneuve.ca<br>f i n                                                                             | <br>co-operators<br>Planifier l'avenir. Ensemble.<br>1020 rue Front, Hearst<br>705-362-4396<br>hearst_front@cooperators.ca                                                                          |
| <br>INFO-TECH<br>Pour tous vos besoins en informatique<br>For all your computer needs<br>-Ordinateurs/Computers -Imprimantes/Printers<br>-Reseau/Network -Papeterie/Stationary<br>Tel : 705-362-4143 E-mail : | <br>LES ATELIERS NORDEST PRINTING<br>1012 rue George<br>705-362-7177                                                              | <br>Cattle Lodge<br>913 Hwy 11 East<br>705-372-0055                                                                                                                                                 |
| <br>OWNED & OPERATED BY REDDY'S YOUR NEIGHBOURS<br>1521 Hwy 11 West<br>705-362-1168                                                                                                                           | <br>LES Médias de l'épinette noire INC.<br>1004, rue Prince, Hearst, ON P0L 1N0                                                   | <br>JOURNAL LE NORD CINN911.com                                                                                                                                                                     |
| <br>FG GIRARD CONSTRUCTION<br>1568 Hwy 11 West, P.O. Box 666<br>HEARST (Ontario) P0L 1N0<br>Tél: (705) 362-5568<br>Fax: (705) 362-1134<br>info@fgirardconstruction.ca<br>www.fgirardconstruction.ca           |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                     |

Notre-Dame-de l'Assomption

Paroisse Cathédrale    Diocèse de Hearst-Moosonee Diocese    Cathedral Parish



La vérité vous rendra libre

Truth will set you free

Jn 8,32

Le Feuillet paroissial – Parish Bulletin

16 août 2026 – August 16, 2026

| Personnel – Staff                     | Les prêtres sont disponibles sur rendez-vous du mardi au vendredi. |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Mgr Pierre-Olivier Tremblay– Évêque   | Your pastors are available by appointment, Tuesday to Friday.      |
| Père Hervé Sauvé-- 705-347-2975       |                                                                    |
| Nancy Corbin, Adjointe administrative |                                                                    |

| Heures de bureau – Office Hours                           | Messes de la semaine<br>Weekly Masses |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Lundi – Monday 8 h 30 à 16 h 00 – 8 h 30 am to 4 pm       | Lundi – Aucune messe                  |
| Mardi – Tuesday 8 h 30 à 16 h 00 – 8 h 30 am to 4 pm      | Mardi : 9 h 30                        |
| Mercredi – Wednesday 8 h 30 à 16 h 00 – 8 h 30 am to 4 pm | Mercredi : 9 h 30                     |
| Jeudi – Thursday 8 h 30 à 16 h 00 – 8 h 30 am to 4 pm     | Jeudi : 9 h 30                        |
| Vendredi - Friday FERMÉ - CLOSED                          | Vendredi : 9 h 30 + adoration 10 h    |
|                                                           | Samedi : 19 h 15                      |
|                                                           | Dimanche : 10 h 00 & 11 h 30          |
|                                                           | English mass Sunday                   |

**Baptême** : avertir au presbytère aussitôt après la naissance. Le baptême se célèbre habituellement le dimanche. D'autres temps sont cependant possibles.

**Baptisms**: please notify us as soon as possible after birth. Baptism is usually celebrated on Sunday, but other arrangements can be made.

**Mariage** : afin d'assurer la préparation, venez rencontrer le prêtre six mois avant votre mariage.

**Weddings**: to allow for preparation, please meet the priest at least six months before your wedding.

**Sacrement du pardon** : au presbytère en tout temps. Célébrations communautaires aux temps forts.

**Sacrament of Reconciliation**: at the rectory or weekdays before masses. Community celebration for Lent and Advent.

**Sacrement des malades** : pour les malades à domicile, n'hésitez pas à appeler le prêtre.

**Sacrament of the Sick**: if someone is sick at home, do not hesitate to call the priest.

Bienvenue aux nouveaux paroissiens. Nous vous invitons à vous enregistrer en remplissant ce formulaire que vous déposerez dans le panier de la collecte. Nous vous encourageons à utiliser les enveloppes d'offrandes. Si vous désirez une boîte d'enveloppes, adressez-vous au presbytère.

Welcome to new parishioners. You are invited to register. We encourage you to use the Sunday envelopes that are available at the rectory for your church offerings. Please complete this form and drop it off in the collection basket at your convenience.

Nom – Name :

Adresse – Address :

Téléphone – Telephone :

815 Kitchener • CP – PO Box 817 • Hearst, ON • P0L 1N0  
TEL : (705) 362-4042 • FAX : (705) 362-4650 • [paroisse.pnda@gmail.com](mailto:paroisse.pnda@gmail.com)



| Week of August 16, 2026 |                                                                                   |                                                                                                                                       |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Have a good week!       |                                                                                   |                                                                                                                                       |
| DATE                    | HEURE                                                                             | INTENTIONS                                                                                                                            |
| Sam. 15                 | 19 h 15                                                                           | Laurier Néron – Céline et les enfants<br>Lucien Maheux (14 <sup>e</sup> ann) – Louiselle, Linda et Jacinthe                           |
| Dim. 16                 | 10 h 00<br>(Ang)                                                                  | For the intentions of the parishioners<br>Marguerite Dillon – par la communauté<br>Carl Gabel – par la communauté                     |
|                         | Lac<br>11 h 15                                                                    | Réjean Blais – Lise et Émilien                                                                                                        |
| Lun. 17                 |  | Aucune messe                                                                                                                          |
| Mar. 18                 | 9 h 30                                                                            | Claire Payeur – Gaëtan Chenier<br>Mario Gauvin – Jeannine et Nicole Gauvin                                                            |
| Mer. 19                 | Foyer<br>10 h 30                                                                  | Réjeanne Veilleux-Dillon – Louiselle Maheux et Pierre Brochu                                                                          |
| Jeu. 20                 | 9 h 30                                                                            | Yolande Bouchard - Réjeanne                                                                                                           |
| Ven. 21                 | 9 h 30                                                                            | Denise Charette – Marcel Turgeon                                                                                                      |
| Sam. 22                 | 19 h 15                                                                           | Jules Vaillancourt – Louiselle Maheux et Pierre Brochu<br>Gaston Richard – Céline et Marcel Leduc                                     |
| Dim. 23                 | 10 h 00<br>(Ang)                                                                  | For the intentions of the parishioners<br>Jacqueline Huard Duguay – Marcel Turgeon<br>Thérèse et Pierre Lizotte – Nathalie et famille |
|                         | Lac<br>11 h 15                                                                    | Fernand Guindon – par la communauté                                                                                                   |

| Chapelet tous les jours à 9 h 00 avant la messe.               |        |                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adoration les vendredis de 10h – 10h30                         |        |                                                                                           |
| Lampe du sanctuaire : Maurice Lemaire – Lucie Gagné et famille |        |                                                                                           |
| Lampe du sanctuaire Lac Ste-Thérèse brûlera à vos intentions   |        |                                                                                           |
| Vos offrandes de dimanche dernier<br>Last Sunday's Offerings   |        |                                                                                           |
| Paroisse                                                       | Env.67 | 1106.55\$                                                                                 |
| Espèces                                                        |        | 188.50\$                                                                                  |
| Prions                                                         |        | 41.40\$                                                                                   |
| Luminaires                                                     |        | 206.00\$                                                                                  |
| Lac Ste-Thérèse                                                |        | 479.75\$                                                                                  |
|                                                                |        | Un grand merci<br>pour votre générosité<br>♥ ♥ ♥ ♥ ♥ ♥<br>Many thanks for your generosity |

| PASTORALE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle de Hearst</u><br>- Tous les 2 <sup>es</sup> samedis du mois : messe des Chevaliers de Colomb et des Filles d'Isabelle<br>- Tous les 2 <sup>es</sup> lundis du mois : réunion des Chevaliers de Colomb<br><u>3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> degré à 19 h 30</u><br>- Tous les 2 <sup>es</sup> jeudis du mois : réunion des Filles d'Isabelle à 19 h 30 |

+ Mariage +  
Samedi, le 5 septembre à 15h30 aura lieu le mariage de Denis Lanoix et Erika Croteau à la Cathédrale de Hearst, On. Le mariage sera célébré par le Père Hervé Sauvé.

Food for thought

How to support your Notre-Dame de l'Assomption Parish

1. Deposit your donation by envelope in a safe container dedicated to this purpose in the antechamber at the rectory.
2. Make an "Interac E-Transfer" directly to the parish by email to [paroisse.pnda@gmail.com](mailto:paroisse.pnda@gmail.com). It's a way to send your weekly contribution easily and safely.
3. Post your donation by mail to: Notre-Dame de l'Assomption Parish, P.C. 817 Hearst, ON P0L 1N0. Thank you for your support during these difficult times!

Jubilee Year of Saint Francis of Assisi

Week of August 16, 2026 goal options: *(select one)*

**Franciscan Goal:** Live radical inclusion and compassion, welcoming all as Francis did.

1. Pray persistently for a personal need.
2. Advocate for someone unheard.
3. **Ignite your passion, empower His mission:** Stand in solidarity with those pushed to the margins.

50/50

Paroisse Notre-Dame de l'Assomption Parish



Tirage / Draw

20 décembre 2026 / December 20, 2026

50/50



20\$

Info :

Nancy 705-362-4042

@: [paroisse.pnda@gmail.com](mailto:paroisse.pnda@gmail.com)

Permit/Permis #M8558788

50/50 Draw

So far, we've sold 123 booklets, which means 1,230 tickets for a total prize pool of \$12,300.00. There are only 4 months left until the drawing on December 20, 2026. Get your ticket now so you don't miss your chance to win.